

MAINE TOWNSHIP DISTRICT 207 | BACK TO SCHOOL CHECKLIST

STEP 1: ONLINE REGISTRATION

The Online Registration Process for 2021-2022 is now open. This must be **completed** prior to Step 2.

- Go to the Infinite Campus Portal website to complete the online registration process. Instructions and links can be found at <https://maine207.org/news/online-registration-for-2021-22-school-year-now-open/>.
 - If you have forgotten your password, click on “**Forgot Password**” and follow the prompts to reset your password. If you are still unable to reset your password, please let us know via the [Parent Portal Support Form](#) found on the website.
 - Once you have logged into the Infinite Campus Parent Portal, the link for Online Registration can be found on the “More” page. For additional information about getting started, see our [Online Registration FAQ](#).
 - For assistance related to online registration, please refer to the [Online Registration website](#).
 - For families who do not have an Infinite Campus Portal account, please contact the District 207 Technology Department via the [Portal Support Form](#) found on the website. You will receive a response to your request within two business days.

STEP 2: SCHOOL FEE OR FEE WAIVER

- The mandatory school fee for the 2021-2022 school year is \$370. It can be paid in person, online, paid using a time payment plan (contact your school’s bookstore), or through an approved fee waiver application. The payment portal will open for 2021-2022 fee payments beginning on **Tuesday, July 6**.
 - Go to the Infinite Campus Portal website (instructions can be found at <https://maine207.org/student-services/online-registration/online-payments/>).
 - You will find instructions for the fee waiver application process in this mailing. Questions regarding the fee waiver process should be directed to the Associate Principal’s office.

Payment, time payments, or fee waiver applications must be finalized no later Friday, August 6, 2021.

STEP 3: VERIFICATION OF RESIDENCY

- The residency of most District 207 families is verified through an automatic process. If your residency is verified in this way, you will receive a notification email. No further action is needed on your part.
- If you receive a letter asking you to verify residency in any of our schools’ attendance areas you will be required to submit all paperwork to the Student Services Office by the deadline indicated in the letter.

STEP 4: IMMUNIZATIONS AND ATHLETICS PHYSICALS

- [Health Form \(Frosh & New Students Only\)](#)- If you have not yet submitted a health form, please do so no later Friday, August 6, 2021.

- **Meningitis** - Any child entering 12th grade must show proof of having received two doses of the Meningococcal vaccine (Menactra/MCV4) prior to entering the 12th grade. Questions should be directed to the Health Office.
 - *If for religious reasons your student is not able to be vaccinated please submit the [Religious Exemption form](#).*
- **Sport Physical Form** - Any student who is planning to participate in a sport will need to complete and submit a sports physical form prior to the first day of practice.
- *If you need access to a primary care physician please contact the School-Based Health Center located in the lower level at Maine East. The Health Center is open to all students in Maine 207 district. The phone number is 847-825-4060 or schedule an appointment at <https://calendly.com/d207sbhc>*

IMPORTANT DATES FOR THE FIRST WEEK OF SCHOOL

District 207's expectation for the 2021-2022 year is that the school will be open five days a week; students will be learning in person on campus.

| Monday August 16, 2021 | Tuesday August 17, 2021 | Wednesday August 18, 2021 | Thursday August 19, 2021 | Friday August 20, 2021 |
|---|---|--|---|--|
| Orientation Day 12th Graders 11th Graders Full Day | Orientation Day 10th Graders Full Day | Orientation Day 9th Graders Full Day | Odd Block Day All Students Full Day | Even Block Day All Students Full Day |

Additional information about the orientation days will arrive in August. A link to the 21-22 school calendar can be found at <https://maine207.org/wp-content/uploads/2018/06/2021-222SchoolCalFinal.pdf>.

DISTRITO 207 DE MAINE TOWNSHIP | LISTA DE VERIFICACIÓN PARA EL REGRESO A LA ESCUELA

PASO 1: INSCRIPCIÓN EN LÍNEA

El proceso de inscripción en línea para el año escolar 2021-2022 ya está abierto. Este debe completarse antes de continuar con el paso 2.

- Visite al sitio web del portal Infinite Campus para completar el proceso de inscripción en línea. Puede encontrar las instrucciones y los enlaces en <https://maine207.org/news/online-registration-for-2021-22-school-year-now-open/>.
 - Si ha olvidado su contraseña, haga clic en “**Olvidé la contraseña**” y siga las indicaciones para restablecer su contraseña. Si aún no puede restablecer su contraseña, póngase en contacto con nosotros a través del formulario [Parent Portal Support Form](#) que puede encontrar en el sitio web.
 - Una vez que haya iniciado sesión en el portal para padres de Infinite Campus, el enlace para la inscripción en línea se puede encontrar en la página “More”. Para obtener información adicional sobre cómo comenzar, consulte nuestras preguntas frecuentes en [Online Registration FAQ](#).
 - Para obtener ayuda relacionada con la inscripción en línea, consulte el sitio web [Online Registration website](#).
 - Para las familias que no tienen una cuenta en el Portal Infinite Campus, comuníquese con el Departamento de Tecnología del Distrito 207 a través del formulario [Portal Support Form](#) que se halla en el sitio web. Recibirá una respuesta a su solicitud en un plazo de dos días hábiles.

PASO 2: TARIFA ESCOLAR O EXENCIÓN DE LA TARIFA ESCOLAR

- La tarifa escolar obligatoria para el año escolar 2021-2022 es de \$370. Puede pagarse en persona, en línea, pagarse mediante un plan de pago a plazos (comuníquese con la librería de su escuela) o mediante una solicitud aprobada de exención de tarifas. El portal de pago se abrirá para los pagos de tarifas de 2021-2022 a partir del martes 6 de julio.
 - Visite el Portal de padres del sitio web de Infinite Campus (puede encontrar las instrucciones en <https://maine207.org/student-services/online-registration/online-payments/>).
 - Encontrará instrucciones para el proceso de solicitud de exención de tarifas en este correo. Las preguntas sobre el proceso de exención de tarifas deben dirigirse a la oficina del Director Asociado.

Los pagos, pagos a plazos o solicitudes de exención de tarifas deben finalizarse a más tardar el viernes 6 de agosto de 2021.

PASO 3: VERIFICACIÓN DE LA DIRECCIÓN DE LA VIVIENDA

- La dirección de la vivienda de la mayoría de las familias del Distrito 207 se verifica mediante un proceso automático. Si su dirección de la vivienda se verifica de esta manera, recibirá una carta de notificación. No es necesario que realice ninguna otra acción.
- Si recibe una carta pidiéndole que verifique la dirección de su vivienda en cualquiera de las áreas de asistencia de nuestras escuelas, se le pedirá que envíe toda la documentación a la Oficina de Servicios Estudiantiles antes de la fecha límite indicada en la carta.

PASO 4: INMUNIZACIONES Y EXÁMENES MÉDICOS PARA ATLETISMO

- [Formulario de salud \(solo para estudiantes nuevos en la escuela y de ingreso al primer año\)](#) - Si aún no ha enviado un formulario de salud, hágalo a más tardar el viernes 6 de agosto de 2021.
- **Meningitis** - Todos los estudiantes que ingresan al grado 12 deben mostrar prueba de haber recibido dos dosis de la vacuna meningocócica (Menactra/MCV4) antes de ingresar al grado 12. Las preguntas deben dirigirse a la Oficina de Salud.
 - *Si por motivos de su religión su estudiante no puede ser vacunado, envíe el [formulario de Exención religiosa](#).*
- [Formulario de la salud física para deportes](#) - Todos los estudiantes que estén planeando participar en un deporte deberán completar y enviar un formulario de salud física para deportes antes del primer día de práctica.
- *Si necesita acceso a un médico de atención primaria, comuníquese con el Centro de Salud escolar ubicado en la planta baja de Maine East. El Centro de Salud está abierto a todos los estudiantes en el distrito 207 de Maine. El número de teléfono es 847-825-4060 o programe una cita en <https://calendly.com/d207sbhc>*

FECHAS IMPORTANTES PARA LA PRIMERA SEMANA DE CLASES

La expectativa del Distrito 207 para el año 2021-2022 es que la escuela estará abierta cinco días a la semana; los estudiantes aprenderán en persona en el campus.

| Lunes 16 de agosto de 2021 | Martes 17 de agosto de 2021 | Miércoles 18 de agosto de 2021 | Jueves 19 de agosto de 2021 | Viernes 20 de agosto de 2021 |
|---|--|---|--|---|
| Día de orientación | Día de orientación | Día de orientación | Días de bloques impares | Días de bloques pares |
| Estudiantes de 12.º grado | Estudiantes de 10.º grado (A.M.) | Estudiantes de 9.º grado (A.M.) | Todos los estudiantes | Todos los estudiantes |
| Estudiantes de 11.º grado | Día completo | Día completo | Día completo | Día completo |
| Día completo | | | | |

En agosto recibirá información adicional sobre los días de orientación. Puede encontrar un enlace al calendario escolar 21-22 en <https://maine207.org/wp-content/uploads/2018/06/2021-222SchoolCalFinal.pdf>.

OKRĘG 207 POWIATU MAINE | POWRÓT DO SZKOŁY – LISTA KONTROLNA

KROK 1: REJESTRACJA ONLINE

Proces rejestracji online na rok szkolny 2021-2022 jest już otwarty. Należy ją **wykonać** przed przejściem do kroku 2.

- Przejdź do witryny Infinite Campus Portal, aby zakończyć proces rejestracji online. Instrukcje i linki można znaleźć na stronie <https://maine207.org/news/online-registration-for-2021-22-school-year-now-open/>.
 - Jeśli nie pamiętasz hasła, kliknij „**Nie pamiętasz hasła?**” i postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami, aby zresetować hasło. Jeśli nadal nie możesz zresetować hasła, poinformuj nas o tym za pośrednictwem [formularza wsparcia portalu dla rodziców](#) znajdującego się na stronie internetowej.
 - Po zalogowaniu się do portalu Infinite Campus Parent Portal link do rejestracji online można znaleźć na stronie „Więcej”. Aby uzyskać dodatkowe informacje na temat rozpoczęcia procesu, zobacz nasze [Często zadawane pytania dotyczące rejestracji online](#).
 - Aby uzyskać pomoc dotyczącą rejestracji online, odwiedź witrynę [Rejestracja online](#).
 - W przypadku rodzin, które nie mają konta w portalu Infinite Campus, prosimy o kontakt z Działem Technologii Okręgu 207 za pośrednictwem [formularza wsparcia portalu](#) znajdującego się na stronie internetowej. W ciągu dwóch dni roboczych otrzymasz odpowiedź na swoje zgłoszenie.

KROK 2: OPŁATA SZKOLNA LUB ZWOLNIENIE Z OPŁAT

- Obowiązkowa opłata za szkołę w roku szkolnym 2021-2022 wynosi 370 USD. Można ją opłacić online, zapłacić za pomocą planu płatności rozłożonych w czasie (skontaktuj się ze szkolną księgarnią) lub poprzez wniosek o zwolnienie z opłaty.
 - Przejdź do strony Infinite Campus Portal (instrukcje można znaleźć pod adresem <https://maine207.org/student-services/online-registration/online-payments/>).
 - W tej wiadomości znajdziesz instrukcje dotyczące procesu składania wniosku o zwolnienie z opłaty. Pytania dotyczące procesu zwolnienia z opłaty należy kierować do biura zastępcy dyrektora.

Płatność, płatności rozłożone w czasie lub wnioski o zwolnienie z opłaty muszą zostać sfinalizowane nie później w piątek, 6 sierpnia 2021 r.

KROK 3: WERYFIKACJA MIEJSCA ZAMIESZKANIA

- Miejsce zamieszkania większości rodzin Okręgu 207 jest weryfikowane w ramach procesu automatycznego. Jeśli Twoje miejsce zamieszkania zostanie zweryfikowane w ten sposób, otrzymasz pismo z powiadomieniem. Nie musisz nic więcej robić.
- Jeśli otrzymasz pismo z prośbą o zweryfikowanie miejsca zamieszkania w którymkolwiek z obszarów uczęszczania do naszych szkół, będziesz musiał złożyć wszystkie dokumenty do Biura ds uczniowskich w terminie wskazanym w piśmie.

KROK 4: SZCZEPIENIA I ZAJĘCIA LEKKOATLETYKI

- [Formularz zdrowotny \(tylko Frosh i nowi uczniowie\)](#) – Jeśli jeszcze nie przesłano formularza zdrowotnego, zrób to nie później niż w piątek 6 sierpnia 2020 r.
- [Zapalenie opon mózgowych](#) – Każde dziecko rozpoczynające 12. klasę musi wykazać, że otrzymało dwie dawki szczepionki przeciw meningokokom (Menactra/MCV4) przed rozpoczęciem nauki w 12. klasie. Pytania należy kierować do gabinetu lekarskiego.
 - *Jeśli z powodów religijnych dziecko nie może zostać zaszczepione, prześlij [formularz zwolnienia z powodów religijnych](#).*
- [Formularz badania pod kątem zajęć sportowych](#) – każdy uczeń, który planuje uczestniczyć w zajęciach sportowych, będzie musiał wypełnić i złożyć formularz badania pod kątem zajęć sportowych przed pierwszym dniem ćwiczeń.
- *Jeśli potrzebujesz dostępu do lekarza podstawowej opieki zdrowotnej, skontaktuj się ze szkolnym centrum zdrowia znajdującym się na niższym poziomie w Maine East. Centrum zdrowia jest otwarte dla wszystkich uczniów w okręgu Maine 207. Numer telefonu to 847-825-4060 lub umów się na spotkanie pod adresem <https://calendly.com/d207sbhc>*

WAŻNE DATY W PIERWSZYM TYGODNIU SZKOŁY

Oczekiwania Okręgu 207 na rok szkolny 2021-2022 są takie, że szkoła będzie otwarta pięć dni w tygodniu; uczniowie będą uczyć się osobiście na terenie kampusu.

| Poniedziałek 16 sierpnia 2021 | Wtorek 17 sierpnia 2021 | Środa 18 sierpnia 2021 | Czwartek 19 sierpnia 2021 | Piątek 20 sierpnia 2021 |
|--|---|--|--|---|
| Dzień orientacji 12. klasa 11. klasa Cały dzień | Dzień orientacji 10. klasa Cały dzień | Dzień orientacji 9. klasa Cały dzień | Dzień bloku nieparzystego Wszyscy uczniowie Cały dzień | Dzień bloku parzystego Wszyscy uczniowie Cały dzień |

Dodatkowe informacje o dniach orientacji pojawią się w sierpniu. Link do szkolnego kalendarza 21-22 można znaleźć na stronie <https://maine207.org/wp-content/uploads/2018/06/2021-222SchoolCalFinal.pdf>.

مدرسة بلدة مين التابعة للمنطقة التعليمية 207 | قائمة عناصر العودة إلى الدراسة

الخطوة 1: التسجيل عبر الإنترنت (ONLINE REGISTRATION)

عملية التسجيل عبر الإنترنت للعام 2021-2022 مفتوحة الآن. يجب إكمال هذه قبل الخطوة 2.

- انتقل إلى موقع ويب Infinite Campus Portal لإكمال عملية التسجيل عبر الإنترنت. ويمكن العثور على التعليمات والروابط على [/https://maine207.org/news/online-registration-for-2021-22-school-year-now-open](https://maine207.org/news/online-registration-for-2021-22-school-year-now-open).
 - إذا نسيت كلمة المرور، فانقر على "Forgot Password" (نسيت كلمة المرور) واتبع المطالبات لإعادة تعيين كلمة المرور. إذا كنت لا تزال غير قادر على إعادة تعيين كلمة المرور، فراجعاً أخبرنا عبر [Parent Portal](#) [Support Form](#) (نموذج دعم بوابة أولياء الأمور) على موقع الويب.
 - بمجرد تسجيل الدخول في [Parent Portal](#) (بوابة أولياء الأمور) في Infinite Campus، يمكن العثور على الرابط إلى "التسجيل عبر الإنترنت" في صفحة "المزيد". للمزيد من المعلومات حول البدء، انظر [Online Registration FAQ](#) (الأسئلة الشائعة حول التسجيل عبر الإنترنت) لدينا.
 - للحصول على المساعدة المرتبطة بالتسجيل عبر الإنترنت، يُرجى الرجوع إلى [موقع ويب التسجيل عبر الإنترنت](#).
 - بالنسبة للعائلات التي ليس لديها حساب على بوابة Infinite Campus Portal، يُرجى التواصل مع District 207 Technology Department (إدارة التكنولوجيا لدى المنطقة التعليمية 207) عبر [Portal Support Form](#) (نموذج دعم البوابة) الموجود على موقع الويب. وسيسلك رد على طلبك خلال يومي عمل.

الخطوة 2: الرسوم المدرسية أو الإعفاء من الرسوم

- تبلغ الرسوم المدرسية الإلزامية للعام الدراسي 2021-2022 مبلغ 370 دولارًا أمريكيًا. ويمكن دفعها عبر الإنترنت، أو باستخدام خطة المدفوعات المجدولة زمنيًا (اتصل على متجر الكتب بالمدرسة)، أو من خلال تقديم طلب للإعفاء من الرسوم.
 - انتقل إلى موقع ويب Infinite Campus Portal (توجد التعليمات على [/https://maine207.org/student-services/online-registration/online-payments](https://maine207.org/student-services/online-registration/online-payments)).
 - ستجد التعليمات بشأن عملية تقديم طلب للإعفاء من الرسوم في هذه الرسالة البريدية. وينبغي توجيه الأسئلة بشأن عملية الإعفاء من الرسوم إلى مكتب مساعد المدير.

ويجب إكمال الدفع أو المدفوعات المجدولة زمنيًا أو طلبات الإعفاء من الرسوم خلال مدة أقصاها الجمعة، 6 أغسطس 2021.

الخطوة 3: التحقق من محل الإقامة

- يجري التحقق من محل إقامة معظم العائلات التابعة للمنطقة التعليمية 207 من خلال عملية آلية. في حالة التحقق من محل الإقامة الخاص بك بهذه الطريقة، فسيصلك خطاب إخطار. ولا يلزمك اتخاذ أي إجراءات إضافية من جانبك.
- وإذا استلمت خطابًا يطلب منك إثبات صحة محل الإقامة في أي منطقة من مناطق حضور المدارس التابعة لنا، فسيطلب منك إرسال كل الأوراق إلى Student Services Office (مكتب الخدمات الطلابية) حسب الموعد النهائي المشار إليه في الخطاب.

الخطوة 4: التحصينات والفحوصات البدنية الرياضية

- [النموذج الصحي \(لطلاب الصف الأول والجهد فقط\)](#) - إذا لم تكن قد أرسلت النموذج الصحي حتى الآن، فراجعاً إرساله خلال مدة أقصاها الجمعة، 6 أغسطس 2021.
- [التهاب السحايا](#) - يجب على أي طالب ينتقل إلى الصف الـ 12 تقديم إثبات الحصول على جرعتين من لقاح المكورات السحائية (Menactra/MCV4) قبل الالتحاق بالصف الـ 12. وينبغي توجيه الأسئلة إلى مكتب الشؤون الصحية.
 - إذا تعذر على الطالب الحصول على اللقاح لأسباب دينية، فراجعاً إرسال نموذج [Religious Exemption](#) (الإعفاء لأسباب دينية).

- **Sport Physical Form (النموذج البدني الرياضي)** - سيحتاج أي طالب ينوي المشاركة في رياضة ما إكمال وإرسال النموذج البدني الرياضي قبل اليوم الأول من المشاركة.
- في حالة الحاجة إلى الوصول إلى طبيب الرعاية الأولية، يُرجى التواصل مع Health Center (المركز الصحي) الموجود في المدرسة والذي يوجد مقره في المستوى السفلي في مين إيست. ويفتح المركز الصحي أبوابه لكل الطلاب في مدارس مين التابعة للمنطقة التعليمية 207. ورقم الهاتف هو 847-825-4060 أو يمكن تحديد موعد من خلال <https://calendly.com/d207sbhc>

تواريخ مهمة بالأسبوع الأول من الدراسة

تتوقع المنطقة التعليمية خلال العام الدراسي 2021-2022 فتح المدارس خمسة أيام في الأسبوع، وأن يدرس الطلاب بالحضور الشخصي في الحرم المدرسي.

| الاثنين 16 أغسطس 2021 | الثلاثاء 17 أغسطس 2021 | الأربعاء 18 أغسطس 2021 | الخميس 19 أغسطس 2021 | الجمعة 20 أغسطس 2021 |
|---|---|--|--|--|
| يوم التوجيه طلاب الصف الـ 12 طلاب الصف الـ 11 يوم كامل | يوم التوجيه طلاب الصف الـ 10 يوم كامل | يوم التوجيه طلاب الصف الـ 9 يوم كامل | يوم جدول الأيام الفردية كل الطلاب يوم كامل | يوم جدول الأيام الزوجية كل الطلاب يوم كامل |

تتوفر معلومات إضافية حول أيام التوجيه في أغسطس. يوجد رابط بشأن تقويم العام الدراسي 2021-22 على <https://maine207.org/wp-content/uploads/2018/06/2021-222SchoolCalFinal.pdf>